



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Réfection toiture Bloc B SADP	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF236-161555/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client R.051242.017	Date 2015-11-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-065-13573	
File No. - N° de dossier MTC-5-38249 (065)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-12	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Duval, Diane	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc065
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3864 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification to the French part only

IP04 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX

INSTRUCTIONS SPÉCIALES (OB LIGATOIRE) POUR LA VISITE OPTIONNELLE

En ce qui a trait à la visite par les soumissionnaires, chaque personne désirant se présenter sur les lieux du projet concerné par ladite soumission devra au préalable se soumettre à une vérification sécuritaire auprès du Service Correctionnel Canada en remplissant le formulaire d'enquête SCC-1279. Une fois le formulaire dûment rempli par chaque personne concernée, celui-ci devra être retourné et **accompagné d'une copie du permis de conduire** à l'adresse électronique suivante, 341-CIPC-onstruction@csc-scc.gc.ca et ce, au minimum 10 jours ouvrables préalablement à la visite du site par le soumissionnaire.

Il est à noter que tout formulaire d'enquête reçu moins de 10 jours ouvrables avant la date de la visite ne sera pas traité par le SCC et que l'accès au site pour ces personnes sera refusé. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission.

REEMPLACER PAR :

INSTRUCTIONS SPÉCIALES (OB LIGATOIRE) POUR LA VISITE OPTIONNELLE

En ce qui a trait à la visite par les soumissionnaires, chaque personne désirant se présenter sur les lieux du projet concerné par ladite soumission devra au préalable se soumettre à une vérification sécuritaire auprès du Service Correctionnel Canada en remplissant le formulaire d'enquête SCC-1279. Une fois le formulaire dûment rempli par chaque personne concernée, celui-ci devra être retourné et **accompagné d'une copie du permis de conduire** à l'adresse électronique suivante, 341-CIPC-Construction@csc-scc.gc.ca et ce, au minimum 10 jours ouvrables préalablement à la visite du site par le soumissionnaire.

Il est à noter que tout formulaire d'enquête reçu moins de 10 jours ouvrables avant la date de la visite ne sera pas traité par le SCC et que l'accès au site pour ces personnes sera refusé. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission.